

641333-2026 - Competition

Germany – Architectural services for outdoor areas – Planungsleistungen der Freianlage DGH Schwabenheim, Lph 5-9
OJ S 180/2026 17/09/2026
Contract or concession notice – standard regime
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Ortsgemeinde Schwabenheim
Email: rene.geppert@vg-gau-algesheim.de
Legal type of the buyer: Local authority
Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Planungsleistungen der Freianlage DGH Schwabenheim, Lph 5-9
Description: Die Ortsgemeinde Schwabenheim beabsichtigt im Zusammenhang mit dem Neubau des Dorfgemeinschaftshauses "Greiffenklauer Hof" die weitere Planung und Umsetzung der zugehörigen Freianlagen. Gegenstand des Vergabeverfahrens sind die Planungsleistungen für Freianlagen gemäß Teil 3 Abschnitt 2 HOAI. Die Vergabe erfolgt im Rahmen eines EU-weiten Vergabeverfahrens. Für die Freianlagen liegt bereits eine Planung aus den vorangegangenen Leistungsphasen vor. Grundlage der weiteren Bearbeitung ist insbesondere die im März 2022 vom Rat beschlossene Planvariante. Diese sieht einen Veranstaltungshof im Bereich vor dem Bacchuskeller sowie die funktionale und gestalterische Einbindung der Freiflächen zwischen dem Dorfgemeinschaftshaus, den vorhandenen Gebäudeteilen und den angrenzenden öffentlichen Verkehrsflächen vor. Ein wesentlicher Bestandteil der Planung ist die Bewältigung der vorhandenen unterschiedlichen Geländehöhen und Erschließungssituationen. Nach der bisherigen Planung ist eine barrierefreie Erschließung von der Bachstraße und von der Schulstraße sowie eine barrierefreie Verbindung von der Bachstraße zum Hof vorgesehen. Eine barrierefreie Erschließung unmittelbar vom Veranstaltungshof war in der vom Rat beschlossenen Planvariante nicht vorgesehen. Bei der weiteren Planung sind insbesondere die vorhandene Bebauung und die bestehenden Kellerstrukturen, darunter der Bacchuskeller sowie weitere Kellerbereiche, die Anschlüsse an den Neubau und die umgebenden Straßenräume sowie die hieraus resultierenden Höhen- und Zugangssituationen zu berücksichtigen. Die vorliegenden Planunterlagen weisen unter anderem mehrere vorhandene Kellerbereiche aus, die bei der weiteren Planung zu berücksichtigen sind. Die Freianlagen sollen sowohl der Erschließung des Dorfgemeinschaftshauses als auch als Aufenthalts- und Veranstaltungsflächen dienen. Neben den befestigten Platz-, Wege- und Erschließungsflächen sind die erforderlichen Höhenübergänge, Einbauten, Vegetationsflächen und sonstigen Freiraumelemente planerisch weiterzuentwickeln und bis zur Ausführung zu begleiten. Leistungsumfang Gegenstand der Beauftragung sind die Leistungsphasen 5 bis 9 des Leistungsbildes Freianlagen gemäß § 39 HOAI HOAI i.V.m. Anlage 11 HOAI. Der Auftragnehmer hat die vorhandenen Planungsunterlagen zu übernehmen und auf dieser Grundlage die Planung ab Leistungsphase 5 fortzuführen. Die Leistungen umfassen damit insbesondere die

ausführungsreife Durcharbeitung der bestehenden Planung, die Vorbereitung und Begleitung der Vergabe der ausführenden Leistungen, die Überwachung der fachgerechten Umsetzung der Freianlagen sowie die anschließende Objektbetreuung.

Procedure identifier: 52bcffc2-8c5b-4a5d-8e3b-e1f6e09abd65

Internal identifier: 2026-38-904

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71222000 Architectural services for outdoor areas

Additional classification (cpv): 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71520000

Construction supervision services, 71247000 Supervision of building work

2.1.2. Place of performance

Postal address: Dorfgemeinschaftshaus "Greiffenklauer Hof", Platz am Bürgerhaus

Town: Schwabenheim

Postcode: 55270

Country subdivision (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Country: Germany

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 415 000,00 EUR

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXP6YY4YE1Z# 1. Die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Angebotsfrist elektronisch - nur über das Bietertool der Vergabepattform einzureichen. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden.

Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabepattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabepattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand des sonstigen Schriftverkehrs, wie z. B. Nachforderungen, erfolgt ebenfalls über das Bieterpostfach der Vergabepattform. 4. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 5. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds:

Participation in a criminal organisation:

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:

Money laundering or terrorist financing:

Fraud:

Corruption:

Child labour and including other forms of trafficking in human beings:

Breaching obligation relating to payment of taxes: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist

Breaching of obligations in the fields of environmental law:

Breaching of obligations in the fields of social law:

Breaching of obligations in the fields of labour law:

Insolvency:

Assets being administered by liquidator:

Business activities are suspended:

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:

Grave professional misconduct:

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure:

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:

Early termination, damages, or other comparable sanctions:

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Planungsleistungen der Freianlage DGH Schwabenheim, Lph 5-9

Description: Gegenstand dieser Auftragsbekanntmachung sind Leistungen der Freianlagen nach § 39 HOAI i.V.m. Anlage 11 HOAI in den Leistungsphasen 5-9. KG netto netto 500 Außenanlagen und Freiflächen 415.000 EUR 510 Erdbau 34.000 EUR 530 Oberbau, Deckschichten 97.625 EUR 540 Baukonstruktionen 148.537,5 EUR 550 Technische Anlagen 42.550 EUR 560 Einbauten in Außenanlagen und Freiflächen 16.700 EUR 570 Vegetationsflächen 28.500 EUR 590 Sonstige Maßnahmen für Außenanlagen und Freiflächen 47.087,5 EUR Gesamtsumme 415.000 EUR

Internal identifier: 2026-38-904

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71222000 Architectural services for outdoor areas

Additional classification (cpv): 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71520000 Construction supervision services, 71247000 Supervision of building work

5.1.2. Place of performance

Postal address: Dorfgemeinschaftshaus "Greiffenklauer Hof", Platz am Bürgerhaus

Town: Schwabenheim

Postcode: 55270

Country subdivision (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/12/2026

Duration end date: 31/12/2028

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Subcontracting proportion

Description of selection criterion: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bieter unter Umständen an Dritte vergeben will (FB 234,235,236)

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten innerhalb der letzten 3 Jahre (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).(P.2.3.1 und 2.3.2 des Bieterbogens)

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: mindestens 3 Referenzen Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Erbringung von Planungsleistungen für Freianlagen nachzuweisen wie folgt: - Mindestens 3 Referenzobjekte über Planung und Bauüberwachung von Freianlagen für ein Dorfgemeinschaftshaus oder für vergleichbare Objekte in einer vergleichbaren Größenordnung. - Bei beiden Referenzen müssen Leistungen für die Objektplanung für Gebäude und Objektüberwachung (hier jeweils mindestens LP 5 bis 8) erbracht worden sein. Zudem muss das Objekt der Referenz nach dem 01.01.2022 und vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung weitgehend fertig gestellt worden sein (d.h. weitgehender Abschluss der LP 8, alternativ die Inbetriebnahme). - Die Vergabe der Bauleistung muss bei allen Referenzen nach der VOB/A oder VOB/A EU gewerkeweise erfolgt sein. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind. Zu allen Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Für die Referenzangaben kann der vorbereitete Bieterbogen verwendet werden. Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. Der Bieterbogen ist im Word-Format einzureichen. Sämtliche weiteren Unterlagen sind im PDF-Format einzureichen

Criterion: Technicians or technical bodies to carry out the work

Description of selection criterion: 1. Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). 2. Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: Das Büro muss neben dem Projektleiter über mindestens einen qualifizierten Vertreter mit einer leistungsbezogenen akademischen Qualifikation wie folgt verfügen: Ingenieur

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB), (P.2.2.1 des Bieterbogens)

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: 1. Eigenerklärung zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen (Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022) 2. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist.

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Mindestanforderung: Der Bieter muss über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 2 Mio. EUR und Sach- und Vermögensschäden mindestens 2 Mio. EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflicht oder durch Exendentenversicherung nachzuweisen.

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Erklärung des Bieters zum Umsatz des Bieters mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Kalenderjahren, P. 2.2.2 des Bieterbogens

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Ist der Bieter eine juristische Person, hat er mit dem Angebot einen Handelsregistrauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis Vorzulegen.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Hinsichtlich der Bewertung Ihres Honorarangebots wird wie folgt verfahren: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelt so hohen Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung der Angebote fließen die Zeithonorare für den Bereich der Objektplanung mit folgenden, geschätzten Zeiteinsparungen ein: - 20 Stunden Geschäftsführer - 40 Stunden Architekt/Ingenieur - 20 Stunden Zeichner/Schreibkraft

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 35

Criterion:

Type: Quality

Name: Berufserfahrung und Organisation des vorgesehenen Projektteams

Description: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Berufserfahrung und Organisation des vorgesehenen Projekt-teams" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem ein beruflich unerfahrenes oder weitgehend unerfahrenes Projektteam vorgeschlagen wird und/oder ein Projektteam, das nicht überwiegend gemeinsam an einem Projekt gearbeitet hat. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, bei dem ein Projektteam vorgeschlagen wird, das überwiegend aus berufserfahrenen Mitgliedern besteht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem ein eingespieltes, sehr erfahrenes und qualifiziertes Projektteam vorgeschlagen wird, welches aufgrund von besonderen Kompetenzen einen deutlichen Mehrwert für das Projekt bietet, wobei es schlüssig dargelegt wird, dass dieses Projektteam auch bereits Projekte gemeinsam abgewickelt hat.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 35

Criterion:

Type: Quality

Name: Qualitätsmanagement im Rahmen des Planungsprozesses und während der Ausführungsphase

Description: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Qualitätsmanagement im Rahmen des Planungsprozesses während der Ausführungsphase" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf ein Qualitätsmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird und nicht zu erwarten ist, dass die Planung termingerecht, kostengerecht und qualitätsgesichert erfolgt, und zwar nicht nur die eigene des Bieters, sondern auch diejenige der Fachplaner. Eine Beurteilung von 4-6 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitätsmanagement durch eine systematische Abarbeitung des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI erfolgt und das erwarten lässt, dass die Leistung termingerecht, kostengerecht und Qualität gesichert erbracht wird. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem darüber hinaus der Abstimmungs- und Koordinationsprozess mit den übrigen, an der Planung fachlich Beteiligten so organisiert wird, dass die Projektziele sichergestellt werden und eine spürbare Entlastung für den Bauherrn zu erwarten ist.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 15

Criterion:

Type: Quality

Name: Intensität der Bauüberwachung und Baubetreuung

Description: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Intensität der Bauüberwachung und Baubetreuung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das nur eine sporadische Präsenz der Bauleitung vorsieht oder erwarten lässt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das eine regelmäßige und deutliche Anwesenheit der Bauleitung erwarten lässt, welche eine mindestens mehr als stichpunktartige Kontrolle vorsieht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine durchgehende Anwesenheit der Bauleitung verspricht, idealerweise mit einer örtlichen Einrichtung eines Baubüros

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 15

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 14/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YY4YE1Z/documents>

Ad hoc communication channel:

Name: <https://rlp.vergabekommunal.de>

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YY4YE1Z>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YY4YE1Z>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 21/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 2 Months

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

Information about public opening:

Opening date: 21/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: VG Sprendlingen-Gensingen Zentrale Vergabestelle Zimmer 120 Elisabethenstr. 1 55576 Sprendlingen Deutschland

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Information about review deadlines: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de

Tel.: +49 6131 / 165240 Fax: +49 6131 / 162113

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Ortsgemeinde Schwabenheim

Organisation receiving requests to participate: Ortsgemeinde Schwabenheim

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Ortsgemeinde Schwabenheim

Registration number: 073395003000-001-22

Postal address: Mainzer Straße 1

Town: Schwabenheim

Postcode: 55270

Country subdivision (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Country: Germany

Contact point: Herr Rene Geppert

Email: rene.geppert@vg-gau-algesheim.de

Telephone: +49 6725-910136

Internet address: <https://www.schwabenheim.de>

Buyer profile: <https://www.schwabenheim.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Central purchasing body acquiring supplies and/or services intended for other buyers

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: VG-Verwaltung Sprendlingen -Gensingen i.A. VG-Gau-Algesheim

Registration number: DE156498207

Postal address: Elisabethenstraße 1

Town: Sprendlingen

Postcode: 55576

Country subdivision (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Country: Germany

Contact point: Vergabestelle

Email: Vergabestelle@vg-sg.de

Telephone: +49 6701-201129

Fax: +49 6701-2019129

Internet address: <https://www.sprendlingen-gensingen.de>

Roles of this organisation:

Procurement service provider

8.1. ORG-0003

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registration number: DE355604198

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postcode: 55116

Country subdivision (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Country: Germany

Contact point: Vergabepflichtstelle

Email: vergabepuefstelle@mwvlw.rlp.de

Telephone: +49 6131162-546

Internet address: <https://mwvlw.rlp.de/>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: e0080899-465d-44cc-9948-857a798bf842 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 16/09/2026 08:56:44 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 641333-2026

OJ S issue number: 180/2026

Publication date: 17/09/2026